

Denisa Craciun

Danse Lilith

Avant-propos et traduction du français en langue corse par Jacques Thiers

Préface de Jean-Pierre Dubost

Collages de Pierre Guimet

Spessu spessu ripigliemu à leghje a raccolta di e creazione di **Denisa CRACIUN** (1) ispirate li da u sugiornu studentinu ch'ella fece in Corsica una vintina d'anni fà. Tandù issi puemi ci dicianu digià quantu a poesia li avia avvicinatu paisaghji, lingue è culture neolatine. In issa raccolta di 2006 si spiccava digià un imaginariu diviziosu ch'ogni fremitu di a vita ci facia sbuccà sunniate stampate à quandu da una malincunia lebbia, à quandu incaricate di ribombi spaventosi. È leghje la à noi ci facia d'è: *“U core, u pensà è i sensi sò attenti à e vuciate ghjunte da una natura fantasmagorica ch'ùn si pò disciuplicà s'ella hè ella à inghjennà l'arte di Denisa o s'ella cresce à misura ch'ellu si sparghje u sunnià...”*

Sempre ligata à issi talenti persunali l'estru di l'amica **Denisa** ci dà oghje un sviluppu accertatu è magnificu d'issi doni creativi ch'è campanu u lettore. Per noi Corsi d'oghje hè un piacè è un onore tamantu di ritruvà à **Denisa** è di saldà prugetti è creazione trà e culture è lingue nustrale.

(1) **Cennare è focu di ogni vita** (Imp.Sammarcelli), Atelier d'écriture Centru Culturale Università di Corsica, (Imp.Sammarcelli, BIGUGLIA, 2006)